

ARGONAUTENSCHIFF  
JAHRBUCH DER ANNA-SEGHERS-GESELLSCHAFT  
BERLIN UND MAINZ E.V.

Anna Seghers und der Schriftstellerverband der DDR



# ARGONAUTENSCHIFF

JAHRBUCH DER ANNA·SEGHERS·GESELLSCHAFT  
BERLIN UND MAINZ E.V.

29 · 2021

ARGONAUTENSCHIFF  
Jahrbuch der Anna-Seghers-Gesellschaft Berlin und Mainz e.V.

Herausgeber  
Anna-Seghers-Gesellschaft Berlin und Mainz e.V.

Kontaktadresse  
c/o Anna-Seghers-Str. 81, 12489 Berlin-Adlershof  
oder vorsitz@anna-seghers.de

Alle Rechte für die Beiträge dieses Bandes liegen bei den Autorinnen  
und Autoren.

Das Argonautenschiff dokumentiert die Verleihung des Anna Seghers-Preises  
durch die Anna Seghers-Stiftung (Berlin).

Die Drucklegung dieses Bandes erfolgte mit finanzieller Unterstützung  
der Anna Seghers-Stiftung (Berlin) und des Dezernats für Bauen,  
Denkmalpflege und Kultur der Stadt Mainz.

Redaktion  
Dr. Margrid Bircken, Seehausen  
Dr. Ursula Elsner, Potsdam  
Anja Jungfer, Berlin  
Dr. Monika Melchert, Berlin  
Hans-Willi Ohl, Darmstadt  
Dr. Ulrike Schneider, Potsdam

Texterfassung  
Anja Jungfer, Berlin

Mit 8 Abbildungen

ISSN 1430-9211  
ISBN 978-3-96982-035-3

Quintus-Verlag  
Binzstraße 19, 13189 Berlin  
Umschlaggestaltung: Roland R. Berger nach einer Idee von Sigrid Bock  
Satz: Ralph Gabriel, Berlin  
Druck und Bindung: Finidr, s.r.o., Český Těšín

[www.quintus-verlag.de](http://www.quintus-verlag.de)

# INHALTSVERZEICHNIS

EDITORIAL	7
VERLEIHUNG DES ANNA SEGHERS-PREISES 2020	
Moritz Malsch: Begrüßung	13
Annette Pehnt: Vorläufiges Gelände. Laudatio für Ivna Žic anlässlich der Vergabe des Anna Seghers-Preises 2020	16
Ivna Žic: Anna Seghers Preisrede 2020	22
Ivna Žic: Die Nachkommende	25
Dagmar Ploetz: Laudatio auf Hernán Ronsino	29
Hernán Ronsino: Una lengua en tránsito – eine Sprache im Übergang	34
Hernán Ronsino: Cameron	37
BEITRÄGE DER JAHRESTAGUNG	
Christel Berger: Anna Seghers und der Schriftstellerverband. Meine Interpretation	43
Ulrich Kaufmann: Verbände, Verlage, Verse. Louis Fürnberg, Anna Seghers und die frühe DDR-Literatur	55
Hans-Willi Ohl: »Biermann, Biermann ...« Anna Seghers, der Schriftstellerverband und die Ausbürgerung Wolf Biermanns – Eine Chronik (November 1976 bis Juni 1979)	73
Rüdiger Bernhardt: »Es grüßt Sie und Ihre Frau und natürlich auch die Töchter Ihre Anna Seghers.« Anna Seghers und die sowjetischen Kulturoffiziere	84
Achim Roscher: Mit einer Flügeltür ins Freie fliegen oder Das Lächeln der Anna Seghers	104
SEGHERS-STUDIEN	
Helen Fehervary: Exilerfahrungen in Lehre und Forschung: Die vielen Leben des Laszlo Radvanyi, auch genannt Johann-Lorenz Schmidt	117
Ulrich Kaufmann: »... Meine Präsidentin – ... Euer Volkseigentum«. Sarah Kirsch schuf 1988 einen Film-Essay über Anna Seghers	137
Sonia Combe: Anna Seghers oder die Ethik des Schweigens – Ostdeutschland nach dem Exil	143
Margrid Bircken: Anna Seghers' Bibliothek	149
WIEDERGELESEN	
Eva Maria Kohl: Besuche	173
Anna Seghers: [Ich bin genau vor drei Wochen in B. angekommen.]	178

## AUS SCHULE UND HOCHSCHULE

- Kathrin Bönisch/Birgit Burmeister: Anna Seghers. Semesterthema  
im Profilkurs des 11. Jahrgangs der Anna-Seghers-Schule Berlin  
im Schuljahr 2020/21 185
- Kathrin Bönisch/Birgit Burmeister: »Ausflugszeit« 189

## REZENSIONEN

- Christiane Zehl Romero: »Anna Seghers light«. Volker Weidermann:  
»Brennendes Licht«. Berlin: Aufbau-Verlag 2020 195
- Hélène Roussel: Sonia Combe: »La loyauté à tout prix – Les floués  
du Socialisme réel«. Lormont: Éditions Le Bord de l'eau 2019 198
- Monika Melchert: Die Begegnung zweier großer Schriftsteller.  
Robert Cohen: »Anna Seghers im Garten von Jorge Amado«. Leipzig: Faber & Faber 2021 203
- Monika Melchert: Katrin Lemke: »Zeitfenster – Geschichten  
vom richtigen Moment«. Jena: DominoPlan 2021 206
- Klaus Bellin: Der verkannte Dichter. »»Hier ist ein Dichter, hört nur!«  
Louis Fürnberg. Texte zu Leben und Werk«. Hg. von Ulrich  
Kaufmann und Harald Heydrich, unter Mitarbeit von Michael  
und Alena Fürnberg. Bucha bei Jena: quartus-Verlag 2021 208

## ERINNERUNGEN

- Klaus Bellin: Draußen in der rauen Welt. Zum Tod von Walter  
Kaufmann 213
- Michel Grunewald: Zum Tod von Friedrich Albrecht (1930–2020) 216
- Klaus Bellin: »Ich tat, was ich konnte.« Zum 150. Geburtstag  
Heinrich Manns 219
- »Na ja, wir tauschten uns auch aus über Kochrezepte und ähnliches.«  
Eine Erinnerung an Ruth Hildebrand (1923–2021) 223

## ZU UNSEREN AUTORINNEN UND AUTOREN 226

## BILDNACHWEIS 232